



مطبعه و اداره خانه اختر
در راسته بابعالی است نر ۲۵
در کارهای متعلق بداره به آقا محمد طاهر
رجوع میشود .
اسامی وکلای کرام در ممالک دور و نزدیک
گاهی در صفحه آخرین نکاشته خواهد شد .
روز چهارشنبه ۲۲ رجب سنه ۱۲۹۲
۱۸ حیران رومی و ۳۰ ماه ژوئن ۱۸۸۰

تعارف بدلات سالیانه
دارالسعاده اسلامبول ۰۳ مجیدی شمس
دیگر ممالک محروسه عثمانیه ۷۵ فروش هماغ
ممالک محروسه ایران ۲۵ قران
ممالک هندوستان و بنادر ۱۵ رومی شمس
ممالک مس و قفقاز ۱۵ روبل کاغذی
ممالک اروپا ۲۵ فرانک
یک نسخه ۶۰ پاره است
اجرت پوست همه جا بعهده اداره است

این نامه از هر گونه وقایع و اخبار و از سیاست و بولیتیک و علم و ادب و دیگر منافع عامه سخن می گوید . هفته یکبار طبع می شود . اوراق
و نوشتهجات سودمند را بامتان می پذیرد . در نوشتن کاغذهایی که از خارج میرسد اداره آزاد است . کاغذی را که نوشته نمی شود
صاحبش نباید استرداد بکند . کاغذهایی که پول پوست ندارد قبول نخواهد شد .

تکرامها

از را کوزه ۱۵ رجب از جانب
جمعیت ارناؤدستان بمجلس کونفرانس برلین
تلکرافنامه فرستاده شده ضمنا اظهار نموده اند که
ملت ارناؤد هیچ وقت راضی نخواهند شد باینکه
مملکت آنان در میان سایرین قسمت بشود . از مجلس
کونفرانس خواهش نموده اند که اظهارات جمعیت
ارناؤد را بنظر انصاف و دقت دیده حقوق قدیمه
آنان را از تعرض بیگانگان نگاهداری کرده
شود .

از روم ۱۴ رجب مسیو کارولی
رئیس وزرای ایتالی در مجلس مبعوثان اظهار
نمود که (کونت کورتی) سفیر سابق اسلامبول
بعنوان سفیر کبیر با اسلامبول عودت خواهد
نمود .

از برلین ۱۵ رجب اجتماع
کونفرانس بناسبت اینکه مذاکرات کومیسون
فنی ختام نیافته بود بفردا مانده است .

از لندن ۱۴ رجب سیر وولف
در مجلس مبعوثان بیان نمود که وضع اداره داخلی
دولت عثمانی باید بنظر دقت دیده شود .

مسیو کلادستون نیز در جواب سؤالی اظهار
داشت که تا کنون بسیاری از احکام عهدنامه
برلین بموقع اجرا آورده نشده است . باید در اجرای
تمامی احکام عهدنامه مذکور سعی واقدمات
مؤثر بکار برده شود .

(مسیو چارلس دبلک) مستشار خارجه
نیز بیان نمود هر چند که با عالی وعده نموده بود
ترجه نظامنامه داخلی ولایات روم ایلی عثمانی را
بمجلس کومیسونی که مامور بتحقیق و رسیدگی
نظامات مذکور هستند اعطا نماید ولی تا کنون
از وعده با عالی اثری ظاهر نشده است . کومیسون
مذکور در هفدهم همین ماه ژوئن اجتماع نموده
بجهت اینکه مرخصهای عثمانی اجتماع دومی
کومیسون را بتاخیر انداخته اند سایر اعضای
کومیسون این حرکات مرخصهای عثمانی را پروتست
نموده اند .
از برلین ۱۶ رجب در مجلس
کونفرانس که فردا اجتماع خواهد نمود احتمال
کلی هست که فقره تحدید حدود عثمانی و یونان را
اتجام داده شود .

از را کوزه ۱۷ رجب مسیو (کن)
جنرال قونسل دولت انگلیس مقیم (اشقودره)
دیروز از (چینه) باشقودره عودت نموده است .
موسی الیه از جانب دولت انگلیس مأمور شده بود
که از ناو دهارا اسکاوت نماید ولی ممکن نشده است .
اهالی ارناؤدستان در باب وا کذار نمودن (دو
لینو) بحکومت قرقطاع ثبات نموده در باره مقابله
و مقاومت نمودن بحکومت قرقطاع تدابیر
فوق العاده بکار می برند .

از لندن ۱۴ رجب اخبارنامه
(استاندارد) بموجب تلکرافنامه اخبارنکار خود
میگوید . در میان رودخانه (زم) و (بود
غور بیجه) زدوخورده مختصری در میان ارناؤدها
و قشون قرقطاع واقع شده است .

اخبارنامه (دبی نیوز) میگوید . همه
برضد فقره فرستاده شدن یک کومیسون مختلط فنی برای
تحدید حدود یونان بوده اند .
از لندن ۱۸ رجب اخبارنامه
(دبی نیوز) کا گاهی سخن از روم ایلی شترقی
بیان آورده میگوید . این روزها در بلغارستان
بطور پنهانی گفتگو و آمادگی هست که در هم آید
شرقی از جانب قشون بلغارستان استیلای کرده
شود .

از بلگراد ایضا حکمران صربستان
از اینجانب است و بن حرکت نموده است . نصر
حکمران مشارالیه تا چند هفته دیگر طول نخواهد
کشید .

از برلین ۱۷ رجب مظنون است
که فردا ضبطنامههای کونفرانس از جانب اعضا
امضا کرده شود . بمجرد امضاشدن ضابطه
قرارداد کونفرانس بواسطه کاغذهای مختصر
اعلان خواهد شد . احتمال کلی هست که در همتایل
اتفاق اروپ در باب اجرای قرارداد کونفرانس
بکار بردن پاره تدابیر لزوم بهم رساند .

کونفرانس امروز خط تازه حدود یونان را
باتفاق آراء پذیرفته است .

از برلین ایضا مجلس کونفرانس
سه بار دیگر نیز اجتماع خواهد نمود که
اجتماعها در باره پاره مواد عمده خصوصاً در باب
جاهایی که از ممالک عثمانی بیونانستان واکذا
می شود درجه اشتراک بیونانستان را بقرصصای
عثمانی مذا کره و معین خواهد نمود .

ازوین ۱۹ رجب میو (ستمبر) و چند نفر دیگر از وکلای اوستریا از مأموریت خودشان استعفا نموده اعلا حضرت امپراتور اوستریا نیز استعفا می‌شمار ایهم را پذیرفته هبت وکلای اوستریا بقرار ذیل تعدیل و تغییر یافته است .

میو دوناوینسکی بوزارت مالیه
میو کرمر بوزارت تجارت
بارون ستریت بوزارت عدلیه
جنرال ولسرهایم بوزارت جنگ
معین شده اند .

توجیهات

مستشاری وزارت جلیله داخله بسعادتآب جلال یک افندی از اعضای شورای دولت .
عضویت شورای دولت بهمهده سعادتآب احدرفیق یک افندی توجیه فرموده شده است .

داخلیه

بیشتر از جانب وزارت جلیله خارجیه بنشینان اول سفارتخانه‌های دولت علیه که در پای تحت دولتهای بزرگ هستند و نیز قونسلهای دولت علیه را که در شهرهای کوچک اروپا قامت دارند دستور العمل داده شد بود که هر کدام از ایشان بکمال دقت رسیدگی نمایند که هرگاه یکی از اخبارنامه‌های محلی مقاله و مطلب عمده در باره دولت علیه بنویسد یک نسخه از آن اخبارنامه را بوزارت جلیله خارجیه بفرستند . اینروزها از جانب وزارت مشارالیها بسفرای سلطنت سنبه که در نزد دولتها هستند بملاحظه کثرت مشغولیت مأمورین وزارت خارجیه دستور العمل تازه داده شده است که بعد از این مقاله و مطلب عمده آنگونه اخبارنامه‌ها را بوجه اختصار ترجمه نموده باتفاق اصل نسخه آنها بدائرة وزارت خارجیه بفرستند .

(ترجمان حقیقت)

بیشتر از جانب حکومت سنبه مقرر شده بود که هر یک

از دوائر دولتی در باره وظائف و مسئولیت مأمورین و عملجات آن دأره نظامنامه مخصوصی نوشته برای تحقیق بیابعالی تقدیم نمایند تا کنون بعضی دوائر هم بموجب دستور العمل نظامنامه مخصوص خودشانرا نوشته بعضی هم می‌نویسند از جمله بموجب اطلاعاتی که حاصل نمودیم عطوفت مآب عزت افندی وزیر پست و تلکرافخانه نیز در باب تعیین وظائف و درجه مسئولیت مأمورین تلکراف و پستخانه و حسن جریان وضع مخبرات نظامنامه ترتیب داده اند و در این نزدیکی برای تدقیق بیابعالی تقدیم خواهند نمود .

(ترجمان حقیقت)

سعادتآب طرخان یک افندی سفیر دولت علیه مقیم روم از جانب بیابعالی بدر سعادت احضار فرموده شده است . سبب استحضار سفیر مشارالیه استفسار باره اطلاعات از وضع سیاسی اروپا بوده است .

(استانبول)

اخبارنامه (فار دو بوسفور) بموجب تلکرافنامه مخصوصی که از برلین داشته است میگوید . مجلس کونفرانس قرارداد خودشانرا بیابعالی تبلغ و تا ورود جواب رد و قبول از بیابعالی تعطیل نخواهد نمود .

هرگاه قرارداد مجلس از جانب بیابعالی پذیرفته شده با اجرای آن اقدام کرده شود مانند این است که مأموریت کونفرانس ختام یافته است . در صورتیکه قرارداد مذکور از جانب بیابعالی پذیرفته نشود مجلس کونفرانس دوباره اجتماع نموده از جانب دولت فرانسه تکلیف دیگری بمجلس کونفرانس کرده خواهد شد .

جناب علقو پاشا والی روم ایلی شرقی از جانب بیابعالی بدر سعادت احضار فرموده شده است .

از چندین باینطرف اخبارنامه (السلام) که بوقت حرب در اسلامبول طبع و نشر می شد بمحبه وقوع وفات عبدها خالص افندی صاحب امتیاز آن معطل مانده بود اینروزها اطلاع حاصل نمودیم که

فضیلت مآب محمد سعید افندی از مدرسین عالم مدرسه یازید برای تحصیل امتیاز اخبارنامه مذکور اقدام نموده در این نزدیکی رخصتنامه آرا گرفته دوباره بطبع و نشر آن آغاز خواهد نمود چون افندی مومی الیه از صاحبان فضل و کمال و دارای صفات پسندیده و اخلاق حمیده است امیدواریم که در تحصیل رخصتنامه اشکالی واقع نشده بزودترین وجهی اخبارنامه مذکور رونق افزای عالم مطبوعات گردد .

عبدالرحمن افندی وکیل مدعی عمومی سابق شهر زور بوکالت مدعی عمومی وکری ولایت بنغازی معین گردیده است .

بیشتر نوشته بودیم که سیادتآب جابر یک افندی فرزند مهتر جناب مستطاب شریف عبدالمطلب افندی امیر مکه مکرمه برای تبدیل آب و هوا بدر سعادت آمده است مومی الیه بناخوشی ضیق الصدر مبتلا بوده است از مداوات اطباء اینجانب نیز ثمری حاصل نشده شب سه غلبه از این دنیای فانی در گذشته بهسرای جاودانی انتقال نموده است نغمه مغفرت نقش آن مرحوم با احترامات شایسته با واپور مخصوص باسکدار نقل و در مدفین مخصوص بخاکش سپرده اند .

(رحمه الله علیه رحمه واسعه)

اقا میرزا عبدالغنی وکیل خرج (ناظر) سفارت ایران از چندین باینطرف ناخوش بود شب دوشنبه گذشته داعی اجل را لبیک گفته این جهان فانی را بدرود نموده جنازه مرحوم مومی الیه در حالتیکه بسیاری از مأمورین سفارت و معتبران اهالی تشییع می نمودند از سفارتخانه بیلاقی باسکدار نقل کرده شده در مزارستان مخصوص بخاکش سپرده اند . خدای رحمتش کناد .

دو سه ماه پیشتر چند نفر از خانواده (اوسکمان) نام از تبعه دولت علیه ایران بسفارت دولت متبوعه خودشان عرضهای داده استدعا کرده بودند که پسر بزرگ اوسکمان (ارسینان) نام پدر مارا اغفال کرده در حالتیکه شعور او با بر جان بود کاغذی

از دستش گرفته است و چند سال است ماملت پدر را ضبط نموده است . عرض حال مذکور حسب الحواله سفارت کبری در دیوانخانه جنرال فونسلگری ایران رسیدگی شده بر حسب حکم مجلس اموال و عکازها که در تصرف ارسینان بوده است ضبط و بدست وصی پدر اوسپرده شده بود چون ارسینان چند سال بیشتر پدر خود را برداشته بدین رفته گویا در آنجا رعیت دولت انگلیس شده بوده است بنابراین وسائل مختلفه خواست که خود را رعیت دولت مشارالیه اشنا نمایند همان صفت اقدام بخاکه نماید . سفارت هم بدلائل لازمه پذیرفت تا اینکه چند روز بیشتر تفصیل این مطلب در رونامه های اسلامبول و بیک اوغلی دیده شده در ذیل ترجمه آنرا از روزنامه (استانبول) و (ترجمان افکار) و غیر آنها نقل میکنیم .

ترجمه

در چهاردهم ماه ژوئن در خصوص فقره ارسینان در مجلس معونان انگلیس بدین قرار سوال وجواب کرده شد . (مسوالات) که از اعضای مجلس معونان انگلیس است از مستشار وزارت خارجه انگلستان تحقیق و طلب اطلاع کرد در خصوص شکایت م ۱۰۱ و ارسینان که رعیت ایران بوده به داخل تبعیت دولت انگلیس شده است و بر ضد سفارت ایران اشتهکا نموده است که بطور استبداد سفارت مشارالیه اموال او را ضبط نموده است .

مستشار مومی الیه در جواب چنان گفته است که بعات ادعایی که بعضی از اعضای خانواده ارسینان مومی الیه بمیان آورده اند اموال مذکور از جانب جنرال فونسل ایران مقیم اسلامبول ضبط شده است . موافق قانون ایران بیک ایرانی بدون تحصیل تصدیق دولت متبوعه خود نمیتواند تبدیل تابعیت نماید ولی م . ارسینان برای قول کردن تابعیت انگلیس این معامله تصدیق را بجا نیاورده است . بنابراین باعتقاد مام . ارسینان در محکمه ایران باید محاکم بشود و با آنکه در تابعیت انگلیس است نباید حق حمایت از دولت انگلیس داشته باشد . مع ذلک ایلچی خود ما را که در اسلامبول اقامت دارد دستور العملی داده ایم که آنچه میتواند دوستانه درباره او بعمل بیاورد .

از قراریکه اطلاع حاصل نمودیم بعد از این تفصیل وکیل ارسینان مستقیم عرض حال سفارت

دولت علیه ایران داده و برای انجام دادن کار خود محاکمه خواسته است . لهذا عرض حال اوز جانب سفارت مشارالیه بجنرال فونسلگری محول گردیده است .

اخبارنامه (استانبول) بمناسبت اینکه پاره مطالب مضرت آمیز درباره دولت علیه از اخبار نامه های اروپا نقل کرده بوده است از جانب اداره بهیه مطبوعات مدت بازده روز تعطیل کرده شده است .

بموجب اطلاعاتی که حاصل نمودیم از جانب هیئت سفرا روز دوشنبه گذشته کاغذ دیگری نیز باباعالی فرستاده شده در مقابل جوابنامه آخری باباعالی که متعلق بمسئله حدود قرطاع بوده است بعضی ملاحظات بیان آورده شده است .

از قراریکه مسموع شد هیئت سفرا در این کاغذ نوشته اند از جوابنامه باباعالی بدو نامه ای متبوعه خودشان اطلاع داده متظر ورود دستور العمل بوده اند . ولی علاوه بر آن اظهار نموده اند که هرگاه از جانب باباعالی در باب واکذار نمودن موقع (اولکن) نام تاحمل (بویانه) که ساحل دریا است همراهی بشود برای انجام دادن مسئله ممکن است چاره خوبی پیدا بشود . (وقت)

جناب کونت کورتی سفیر کبیر دولت ایتالی روز یکشنبه گذشته طرف مغرب بدر سعادت وارد شده از جانب مامورین سفارت مشارالیه استقبال کرده شده است .

چون اعتمادنامه تازه سفیر مشارالیه که عنوان سفارت کبری را دارد هنوز بدر سعادت وارد نشده بوده است بهمین ملاحظه از جانب دولت علیه چنانکه درباره سفرای کبار معمول است رسم استقبال تا قلمه سلطانیه و فرستاده شدن مامور مخصوص برای پذیرایی بعمل آورده نشده است .

اعلان

نظامنامه جمعیت حبشیه که در نسخهای پیش متفرقا نوشته شده بود از جانب انجمن حبشی بخط نستعلیق بسیار خوب جداگانه طبع شده بمهر رسمی

انجمن مهوراست هر کس از اعضای دائمی جمعیت که باید يك نسخه داشته باشد طالب بوده باشد بداداره اخیره مرجعت نماید .

بیشتر نوشته بودیم از جانب سفرای دولتهای اروپا باباعالی کاغذ تعدد مالکی داده شده ترجمه کاغذ مذکور را نیز در نسخه گذشته نقل نموده بودیم در ثانی جوابنامه را که در باب از جانب وزارت جلیله خارجه بسفرای مشارالیه نوشته شده بود اخبارنامه های (بیک اوغلی) نقل نموده بودند بمناسبت اهمیت مطلب ترجمه آنرا ذیلا نقل میکنیم .

پس از اقبال

کاغذی را که در تاریخ ۱۱ حزیران در باب احکام عهده نامه برای فرستاده بودید باخذ و مطالعه آن مشرف شدم .

بملاحظه اینکه در باب تصحیح حدود یونان از جانب دولتهای مقرر است که مجلس کونفرانسی در برلین روز شانزدهم همین ماه منعقد بشود لهذا لازم آمد که این نقطه کاغذ مذکور را سریعاً جواب داده شود این است که نخست خواستن جواب مسئله مذکور از آنجناب رخصت میخواهیم و در جواب دوم مسئله دیگر کاغذ مذکور نیز تاخیر واقع نخواهد شد .

بموجب تکلیف پیشتری لورد سالبری در باب تصحیح حدود یونانستن و رسیدگی و انجام دادن آن فرستاده شدن يك هیئت کومیسر یون مختلطی با آنجا از باباعالی خواهش شده بود لهذا تکلیف مذکور بمناسبت اینکه اساس مأموریت کومیسرین قرار داده شده بود بملاحظه پاره جهات موجب اندیشه و ملاحظات باباعالی شده بود . سبب اینکه باباعالی تا کنون در این باب جواب قطعی نداد همین اندیشه و ملاحظات بود که باباعالی را ناچار میکرد از اینکه ملاحظات مذکور را بنظر اعتنا بدیده بدقت اطراف مطلب را رسیدگی نماید . دولت علیه بمناسبت مطالب فوق العاده یونانستان اطمنان حاصل نموده در میان دولتین عثمانی و یونان حصول ائتلاف افکار عدم امکان است و نیز حکومت عثمانی منعقد شد که دولتهای اروپا هم از حصول ائتلاف افکار مأیوس شدند پس دولت عثمانی را بجز از اجرای توسط دولتسها که بموجب احکام ماده بیست و چهارم عهدنامه

براین یابستی بشود چاره و آرزوی دیگری باقی نماند .

(برای تسهیل مذاکرات حقوق اجرای توسط را دولتهای ضامن نگاهداری میکنند) مابین مسئله توسط را که از احکام عهدنامه است بجهت سرعت انجام یافتن مسئله چاره منفرد دانسته در نهایت اشتیاق وقوع همین مسئله توسط را خواست میکنیم .

چون دولتها در میان دولتهای عثمانی و یونان در باب اجرای این توسط صاحب اختیار و بالطبع حاکم منفرد هستند و هرگاه از رفتار مرخصهای دولتهای بزرگ در مجلس کونفرانس گذر کاغذ آنجناب اشاره بعقد واجتماع آن شده است چنان بنظر نیامد که گویا برای قراردادن باره چیزها که در خارج از معنای (توسط) است اجتماع نموده اند هر آینه در این باب از جانب بابعالی نیز بعضی ملاحظات ذکر و بیان نمیشد . بابعالی امیدوار بود که دولتهای اروپا از مقصود توسط خودشان در باب تصحیح حدود بزرگ از دولتهای همسایه و خصوصاً بدوات عثمانی که از جانب دولتها بواگذار نمودن اراضی دعوت کرده شده است اطلاع داده و باستحضاری بابعالی بتحقیق و تدقیق مطلب خواهند پرداخت . و این امید بابعالی نیز موافق احکام ماده بیست و چهارم عهدنامه برلین بود . حال آنکه نیت کونفرانس موجب اختلال آزادی مذاکرات و استقلال دولت عثمانی است .

هرگاه نیت دولتها چنانکه آنجناب در کاغذ خودشان نوشته اند طوری باشد که قرارداد مرخصهای ایشان در مجلس کونفرانس که مقرر است در برلین اجتماع نماید در داخل رضای دولت علیه گذار از او گذار نمودن اراضی شده است بوده تنها عبارت از حصول ائتلاف افکار و بطور بی طرفی چنانکه موافق شان و استقلال دولت عثمانی باشد در این صورت بابعالی نیز بتکلیفات دولتهای متوسط آماده دادن جوابهای کافی خواهد شد .

بموجب کاغذ آنجناب که نوشته اند برای جایجا نمودن بعضی مفردات مسئله حدود احتمال دارد از جانب دولتها هیئت کومیسونی بسرحد فرستاده شود . در این ضمن بابعالی اظهار میکند که کومیسونیون مذکور را موافق قاعده و وضع عمومی مأموریتی بجز از تحدید حدود و تعیین خطی

که در میان بابعالی و دولتها در خصوص تعیین وواگذاری آن ائتلاف افکار حاصل شده باشد مأموریت دیگری نباید داده شود .

پیش از آنکه جوابنامه این نقطه نخستین کاغذ آنجناب باتمام برسد برای تسهیل اقدامات دولتهای متوسط از آنجناب خواهش داریم که این بیانات بابعالی بنظر دقت دیده شود .

در هر حال بابعالی بحسن توجه دوات متبوعه آنجناب و عدالت سایر دولتهای بزرگ که امضا کنندگان عهدنامه برلین هستند اعتقاد نموده باظهار نیکی نیت و احترامات بابعالی درباره اروپا مبادرت ورزیدیم .

اخبارنامه (دیلی تلگراف) پروتسنامه را

که از جانب اهالی ارناوستان بدولتهای بزرگ فرستاده شده بود بطور اجمال در صحایف خود نقل نموده بود ترجمه آنرا مانیز ذیلا در اینجا می نگاریم .

بمناسبت اینکه برای تصحیح حدود یونان در برلین مجلس کونفرانسی منعقد شده است بنابرین اهالی ارناوستان نیز از وظایف خود میدانند که آرزوی خودشان را بآن مجلس عالی عرض نمایند . چون ما (اهالی ارناوستان) در صدد و خیال تجاوز نمودن بممالک و حقوق دیگران نیستیم امید داریم که دیگران هم از تجاوز نمودن بحقوق و مملکت ما صرف نظر نمایند . چون ما تصورات خریصانه در باب ضبط ممالک دولتهای همسایه نداشته ایم لهذا از دولتهای بزرگ خواهش داریم که سایر همسایگان را هم از استیلا و ضبط ممالک ممانع نمایند . پیش از کونفرانس برلین تصورات توسیع حدود یونان را پروتس نموده بودیم اکنون نیز دوباره نیت استیلا آمیز یونانستار پروتس می نماییم . هیچ وقت تقسیم نمودن وطن عزیز خود ما را راضی نخواهیم شد .

و اگذار نمودن مواقع عمده مانند (نادره) و (یاتیه) و (پروزه) که در حقیقت مربوط بقسای ملیت ما است در نزد مالزمرک دشوار تر است . ماحرک خودمان و محو و هلاکت اولاد و عیال خودمان را بپذیرفتن این معنی مرجح میدانیم . ارناودها باتمام مانند بکوجود بنگاهداری حقوق خودشان رخواست یکمشت خاک از وطن خود به بیگانه نخواهند داد امیدواریم

که عدالت و حقانیت اروپا محو و بایمال شدن حقوق ما راضی نمی شود این است که ما بافکار حقانیت آثار اروپا مراجعت نموده منع کردن مصائبی را که از ادعاهای مغرط یونانستان قریب الظهور است بانصاف عالم مدنیت حواله نموده خود ما را از آن مسئولیت بری الذمه دانسته در نگاهداری وطن و حقوق خودمان نیت خواهیم نمود . باینکه یونانستان در باب توسیع حدود هزار گونه بهانه و وسیله نشان میدهد باز مقصود اصلی یونانستان در نزد اشخاص بی طرف منصف آشکار و هویدا است .

خارجیه

اخبارنامه های انگلیس بموجب خبرهایی که از هندوستان بلندن رسیده است میگویند در مالک (برمان) تازه کی شورش و اختلال ظاهر شده دونفر از خوبشان پادشاه برمان در آن اختلال مدخلیت داشته بعد از ظهور اختلال فرار نموده اند .

از قراریکه میگویند یکی از این دونفر (بینو فو) نام داشته از سال ۱۸۷۸ میلادی در کاکته اقامت داشته از جانب پادشاه سابق برمان مبلغی موجب باور داده می شد . مومی الیه چندی پیش از این بطور پنهانی از کاکته بخلک برمان رفته اهالی را بشورش تشویق نموده پس از آن باز فرار نموده است .

پیشتر از جانب پادشاه برمان سفیر مخصوصی برای اعاده مناسبات دوستانه با دولت انگلیس بفرستاده شده بود است . از اقدامات سفیر مومی الیه در این باب نتیجه خوبی حاصل نشده از جانب حکومت هندوستان بسفیر مومی الیه جواب داده شده است که حکومت هندوستان از پذیرفتن شرائط عمده و تکالیف مهم حکومت برمان که بجهت اعاده مناسبات دوستانه بیان آورده است معذور است . بنابرین سفیر مومی الیه بی نیل مرام بجناب (منسده) پای تخت برمان مراجعت نموده است .

اخبارنامه (دیلی نیوز) از دستور العمل مخصوصی که از جانب (لورد کرانویل) وزیر

خارجیه انگلستان بمسکو کوشن سفیر دولت مزار
الیهام مقیم اسلامبول فرستاده شده سخن بیان آورده
ضمنا میگوید . لورد کرانو یل در دستور العمل
مذکور در باره دولت عثمانی بهیچوجه نام اجبار
و مخنکیری نبرده بل اظهار داشته است که مراتب
بطور بسیار ملایم بدولت عثمانی یاد آوری بشود .
البته تأثیرات معنوی این گونه ملایمت بیشتر
از بیانات تهدیدآمیز ظاهر خواهد شد . زیرا
بسیار دیده شده است که از بیانات درشت و تهدیدآمیز
نتیجه خوب حاصل نشده است و اینگونه اقدامات
نا تمام مخصوص بمسک و پولیتیک لورد سالسبری
(وزیر خارجه سابق) بود که آرزوهای کشته است .
پولیتیک لورد مشسارالیه بهینه بحرکات باز بگرهای
تیار (تماشاخانه) کشمشیر برهنه در دست گرفته
بروی شخصی که در مقام ایل دارد هجوم آورده
در حالیکه بایستی او را بکشد بدون اینکه نوب
شمشیرا بدن او برساند هقب نشسته موجب خنده
تماشاگران میکرد مشاهدت داشت . از این تهدیدات
بی جاد و هر حال رفتار ملایمت آمیز اولی و مناسبتر
است .

زیرا این یکی آشکار است رودخانه که در نهایت
سکونت جاری میشود از رودخانه که تند جاری
شده آبش بشکما برخورد صدای مهیب از آن
بلندی شود عمیق تر و سکونت آن رودخانه از وضع
دهشتناک دیگری هولنا کتر است .

حتی با اعتدال ماه که در بار بیشتری که در زیر ریاست
مسکو کلا دستون بود تا کنون برقرار میماند دولت
عثمانی بهیچیک از این اشکالات حاضر گرفتار
نمیشد . وعدد صاحبان این اعتقاد نیز در انگلستان
پیش از حد و حساب است .

از جانب وزیر جنگ دولت اوستریا لایحه
مجلس مبعوثان داده ضمنا تخصص هشت
ملیون و پانصد هزار (فلورین) را برای
ساختن شدن چند قطعه استحکامات در ایالت های
(نیوول) و (کارنپول) که در نزدیکی حدود دولت
ایتالی واقع است استدعا نموده است .

غریبه

اخبارنامه دلی تکراف میگوید . در شهر
(بوردو) که از ممالک فرانسه است یک دختر بسیار
خوب روی بنام (موشو) در سن نوزده سالگی

بوده است . بجهت اینکه آن دختر بشاخوشی
استیلائی خواب گرفتار است هیچکس را میل
از دواج آن نبوده است .

از قراریکه میگویند مزبور در سن ده سالگی
بیکروز بخواب رفته تا بکهفته دیگر نتوانسته اند بیدار
نمایند . بعد از آن خود بخود بیدار شده بهیچوجه
تغییری در مزاجش راه نیافته تا دو سال دیگر بکمال
شدت رسیدی بوده پس از دو سال باز آثار خواب را
حس نموده با طببا و حکما مر اجعت کرده
بصوابدید اطبا باستعمال بعضی از ادویه و علاج
آغاز نموده بالاخره از آنها هم نتیجه حاصل نشده
دوروز بعد از آن در حالیکه در اطباق خود
نشسته بوده است خوابش ربوده پانزده روز متوالی
در حالت خواب بوده پس از آن باز بیدار گردیده
بالیکه پانزده روز از خود وردن و آشامیدن باز مانده
بوده است از قوت بدنش هیچ نکاسته مانند وضع
سابق خود بوده است از قراریکه معلوم می شود
بمجرد خوابیدن قوت هضمه او نیز از کار می افتاده
است .

خلاصه در روز دوم همین ماه حزیران فرنگی
باز دست خواب گریبانش گرفته تا کنون
در خوابش داشته است . از قوم و خویشانش
هر کس که بدیدن او میاید از متعلقان او (بجز اینکه
هنوز بیدار نشده است) جواب دیگر نمیشنوند .

جنرال غوردون پاشای انگلیس که پیش
از این سمت سرداری لشکر مصر را داشته در این
اواخر به هندوستان رفته در آنجا بمشیکری اول
والی هندوستان معین شده بود اینروزها از ماموریت
مذکور استعفا نموده خیال عزیمت چین نموده است .
اخبارنامه (کولوس) و سایر مطبوعات روس
از عزیمت جنرال مومی الیه اظهار دلتنکی واضطرار
میکند .

اخبارنامه های انگلیس در مقابل مطبوعات
روس مینویسند . اهمیت عزیمت جنرال مومی الیه
بخطه چین آشکار است . زیرا در صورتیکه جنرال
مومی الیه بکوماندهای عساکر چین معین بشود
غلبه عساکر روس در جنگ چین بمیدان احتمال
است .

اخبارنامه های مذکور میگویند . بدرجه
که دولت انگلیس از شایعه داخل شدن جنرال
(چرنایف) روس بسرمداری لشکر افغانستان

متأثر شده بود بهمان درجه نیز دولت روس از شایعه
عزیمت جنرال مومی الیه بخطه چین متأثر خواهد
گردید . بالیکه جنرال مومی الیه در بمبی با اخبار
نکار گازت (استاندارد) ملاقات نموده در اثنا
مصاحبت صراحت بیان نموده است که مقصود
از عزیمت بچین نه آن است که دولت چین را بچنگ
روس تشویق نماید بلکه بملاحظه منافع انگلیس
و خود دولت چین میخواست است که دولت چین را
از اقدام نمودن بچنگ روس منع و از نتایج نا کوار
آن یاد آوری نماید .

اخبارنامه (نووییه و رومیا) میگوید .
بناسبت اینکه دولت روس در مسئله (کلچه)
باید دولت چین بملاکت رفتار نمود دولت مشسارالیه
دلبر و شیرگیر شده جرأت باخبار جنگ و مخاصمه
نموده چنان پنداشته است که دولت روس از جنگ
و ستیز میترسد . هرگاه دولت روس در آغاز مسئله
قدری سخت گیری مینمود از اینگونه حرکات دولت
چین که اکنون مانند غلله بزرگی بمیان افتاده
است بی هیچ زحمتی رهایی یافته بود .

علیا حضرت (اوژنی) امپراتریس سابق
فرانسه که پیشتر برای دیدن مقتل فرزندش بممالک
زولو عزیمت نموده بود در سوم همین ماه حزیران
فرنگی از محل قتل فرزندش (پرنس لویی ناپلیون)
حرکت نموده در بیست و ششم ماه مذکور از لشکرگاه
(ماریمپورک) به (ترویان) ناپولی سوار
شده عازم مملکت انگلیس شده است .

اخبار نکار گازت (نایه فرایه پرهسه) مقیم
برلین با (پرنس هوهنلووه) وکیل وزارت خارجیه
المان که سمت ریاست مجلس کونفرانس برلین را نیز
دارد ملاقات نموده مکالماتی را که با پرنس مشسارالیه
کرده است یاخبارنامه مذکور نوشته بود مانیز
از روی اخبارنامه مذکور ترجمه آنرا ذیل در اینجا
نقل میکنیم .

پرنس مشسارالیه اظهار داشته است که . اجرای
قرارداد مجلس کونفرانس بطور مشترک متصور
و ممکن نیست . زیرا دولتها در این باب حرکت
متفقانه عمومی نمیتوانند بکنند خصوصاً دولت المان
در این خصوص بوجهی همراهی نمیتواند نمود .
در صورتیکه از جانب یک دولت تنها با اجرای قرار
داد کونفرانس اقدامات بکار برده شود البته

هدف رقابت دولتهای دیگر خواهد شد. هرگاه بالفرض بدوات یونانستان یاری و مساعدت نمودن هم لازم باشد آنها نباید طوری بشود که موجب جنگ و خونریزی گردد.

پس از آنکه خط حدود تازه اساساً معین شد آنوقت نیز لازم است که تفرعات آن شکات فسون جنگ و وضع عادات اقوام تطبیق و از آنرو رسیدگی کرده شود.

و نیز لازم است تعیین حدود یونانستان مقتضی این است که بطور تدافعی معین بشود نه موضع تجاوزی.

(اخبارنامه نایه فرایه رسه) میگوید در صورتیکه قرار داد کونفرانس از جانب دولت عثمانی پذیرفته شود از نتیجه آن دولتهای اروپا یک ندمت حاصل خواهد شد و از این ندمت پولیتیک روس فائده مند خواهد بود.

دولتهای اروپا پاره مواد عده عهدنامه برلین را که از جانب دولت روس هنوز بموقع اجرا آورده نشده است بملاحظه (محبت آزادی نصرانی) مسکوت عنه گذاشته دولت عثمانی را بهمانه عدم اجرای احکام معاهده با انواع عتاب مخاطب داشته روز بروز بمواخضات کونا کون اقدام میکنند چون باغفسادما از مجلس کونفرانس نتیجه خوبی حاصل نخواهد شد بنابرین آرزومند بودیم که بفسیر دولت اوستریا که سمت مرخصی در مجلس کونفرانس دارد برای عدم توسیع دایره پروگرام کونفرانس برخلاف حرکات روس دستور العمل داده شود. و علاوه بر این در صورتیکه قرارداد مجلس کونفرانس از جانب دولت عثمانی پذیرفته نشود دولت اوستریا نوعی باید رفتار نماید که چلو پولیتیک روس گرفته شده خسارتی از وقوع این وضع بدوات اوستریا وارد نیاید.

اخبارنامه (پرس) منظمه وین میگوید منظور است که در کونفرانس موضع اکثریت آراء قرارداد شده نیز احتمال دارد که قرارداد کونفرانس بمطالعالب یونان مساعد بوده فقره اجرای قرار داد کومیسون هم بخود دولت یونان محمول بشود که بقوت عسکری اراضی متروک را امنیلا نماید.

اخبارنامه (کولوس) بموجب تلگرافنامه (قارص) میگوید اهلای از عدم آذوقه و غلات خیلی اضطراب دارند قیمت اسعار روز بروز در ترقی است از جهه کبابی تخم قیمت بزرگ مزروعها خالی مانده از محصولات تازه چندین امیدواری نیست بسیاری از اهلای با عانت حکومت محتاج هستند.

اخبارنامه (استاندرد) در باب اشکالاتی که از فقره اتفاق افکار دولتهای اروپا ظاهر تواند شد سخن بیان آورده میگوید اینکه شایع شده بود دولت اوستریا در خصوص قرار قطعی مجلس کونفرانس بکار بردن مداخلات فعلی را پذیرفته است قرین صحت دیده می شود. اتفاق افکاری که در میان اعضای کونفرانس حاصل شده است اروپا را از اشکالات پاره مسائل معوق که از دو سال باینطرف در عده تاخیر مانده است رهایی نمیتواند داد. وقتی بود دولت عثمانی امیدواری داشت که اروپا نوعی ملکیت او را از هر گونه آسیب و کزنند نگاهداری خواهد نمود. اکنون مدتی است که این امید بکلی زائل شده است زیرا دولت مشارالها از چندی باینطرف است که بی دربی بیاره حرکات غاصبانه و واخذات تهدید آمیز دچار می شود. در حال دولت و ملت عثمانی جای آن دارد که از اینگونه حرکات نا کوار اظهار نا اصف و اروپا نیز از این تأثرات دولت و ملت عثمانی نباید استغراب نماید. اروپا حق آنرا ندارد که دولت عثمانی را ناچار از اجرای اصلاحات نماید. ولی دولت عثمانی میتواند که اروپا را یک جنگ خونریزی گرفتار بکند. رفتار حاضر کارا کاهان اروپا که خودشانرا هواخواه انسانیت بقلم میدهند باید برای یک طوفان هولناکی مشاهبت دارد.

کازت (تانس) بموجب اطلاعات تلگرافی اخبارنکار کابل میگوید در افغانستان اینهفته نسبت بسابق خیلی اضطراب و هجیان هست. سبب این زیانی اضطراب هم این است که عبدالرحمن خان همه رؤسای افغان کاغذها نوشته آنان را یک اجتماع عمومی دعوت نموده ضمناً دستور العمل داده است که پیوسته آماده و حاضر بوده منتظر امر و اشاره خان موی الیه باشند.

بسیاری از اینگونه کاغذهای خان موی الیه بدست سرداران انکلیس افتاده از روش نوشجانات او معلوم شده است که خواخوا روس وقابل انتخاب بامارت افغان نیست. بنابرین روز بروز توجه انکلیسها در باره موی الیه زایل شده اطمینان حکومت انکلیس از او برداشته می شود.

اخبارنامه دبلیو نیوز نیز بموجب تلگرافنامه کلکتا میگوید اینروزها باز بسیاری از روسای قبائل افغان در سمت غزنی اجتماع نموده عشایر (وارداتی) و (تاجک) نیز در سمت (میدان) مستعد هجوم و یوش هستند. روز بروز رجعت آنها میافزاید. خلاصه همه هشایر وقبائل که بر ضد حکومت انکلیس بودند در سمتهای (زورما) و (میدان) اجتماع میکنند.

اخبارنامه (تانس) بموجب تلگرافنامه که در شانزدهم همین ماه ژوئن فرنیکی از برلین گرفته است در باره اجتماع ومذاکرات نخستین مجلس کونفرانس تفصیلات ذیل را مینویسد.

اجتماع نخستین مجلس کونفرانس بکساعت ونیم طول کشیده است. بناسبت اینکه پیش از انعقاد مجلس در میان سفره معاملات رسمی ومذاکرات خصوصی بعمل آورده شده بود لهذا در مجلس کونفرانس بدون اضاعه وقت بمذاکرات پرداخته شده است.

در همین اجتماع نخستین با اتفاق آراء (پرس) هوئلوهه) ریاست مجلس انتخاب شده پرس مشارالیه خطابه خوانده بجهت انتخاب شدن خودشن ریاست مجلس هیئت کونفرانس را تشکر کرده معین شدن (مسوده وی) و (دوکتور بوش) را که از صاحب منصبان وزارت های خارجی المان و فرانسه هستند بمنشیکری اول کونفرانس اظهار و از وضع مناسبات که در میان دولتین عثمانی و یونان است سخن بیان آورده بیان نمود که بموجب احکام ماده بیست و چهارم عهدنامه برلین در باره تسخیر حرمه عثمانی و یونان توسط دولتها لازم دیده شده است بملاحظه اهمیت این ماده توسط لازم است که موافق احکام عهدنامه مذکور رفتار بشود.

مجلس کونفرانس در باب انجام دادن این فقره متادب دیده است که احکام (پروتوکول) سیزدهم

اساس مطلب که فقره تحدید مختلط مرکب کومیسون وضع حدود کونفرانس تقو و پذیرفته شدن در سرحد دو با خواهد نمود. کومیسون مسئله بسیار شاهرگاه در میان ممکن است که کومیسون که در باب تدقیق سیزدهم اساس خطی که در پرو مصب رودخانه است که در رسوا واقع است و تمدید خط با کرده شود.

بنابرین که دولت یونان تمامه پذیرفته

پوشیده در بجان و دل خود گفت ای خرد پروید در آمار بگذرانید و آراء اهالی اتاک را نفس آخر پس ما را در آرد گذاری باخس قدر نیامده پس برکشتی بدان فرو بآن بلندی آسمان از از برابر پدید آسمان را فرا

اساس مطالب گرفته شده باتفاق آراء قرارداد داده است که فقره تحدید حدود تازه بمحقق يك كوميسیون مختلط مرکب از صاحبان فن و اگذار شود .
کومیسیون مذکور بعد از مذاکرات و رسیدگی وضع حدود خلاصه بیانات خود شانرا بمجلس کونفرانس تقدیم و کونفرانس نیز بعد از تعیین و پذیرفته شدن خط عمومی تحقیق و تطبیق مطالب را در سرحد دوباره بکومیسیون مختلط فنی حواله خواهد نمود .

کومیسیون مختلط فنی درایذاب در تعیین يك مسئله بسیار شکل جغرافی اشتغال خواهد ورزید . هرگاه در میان خط عمومی و مواقع مبادت واقع نشود ممکن است که کونفرانس این مسئله را انجام بدهد . کومیسیون فنی را دستور العمل داده شده است که در باب تدقیقات و مذاکرات احکام پروتو کول سیزدهم اساس مسئله قرارداد شده . مبدأ خطی که در پروتو کول سیزدهم نشان داده شده است مصب رودخانه ای (سالامیراس) و (کالاماس) است که در سواحل دریای (ونیک) و (جزیره ها) واقع است . ولی لازم دیده شده است که در تعیین و تمیید خط با کثرت زبان و مذهب اهالی نیز رعایت کرده شود .

بنابر این معلوم می شود تکلیف خط مفرطی که دولت یونان میکند از جانب مجلس کونفرانس بتمامه پذیرفته نشود .

از ترجمه حاکم تالک

پوشیده در حایت تو واستخلاص مادت بنایوپ بجان و دل خواهند کوشید پس روبه منور کرده گفت ای خردمند عقل و کفایت مر تو را کافی است بروید در آمان خدایا هم در کمال کامرانی روزگار بگذرانید و آریستودم را فراموش ندارید اگر روزی اهالی اتاک را بامداد مردم کرت حاجت افتد نفس آخری و دم مرگ ایستاده ایم آسوده باشید پس ما را در آغوش گرفته در حالت وداع و شکر گذاری باخس خاشاک مرگان بسد سبیل سرشک فادریامده بی اختیار از چشمه جفم جاری کردید پس بر کشتی نشسته شراع بر بستند باد مراد بردامن بدین فرو پیچیده در اندک زمانی کوه (ایدا) بآن بلندی مانند پشته خاك پست شده و سواحل آنسلمان از نظر ناپدید و سواحل (پلویونه) از برابر پدیدار گردید بناگاه ابرسیاهی صفحه آسمان را فرا گرفته طوفان جانکاهی آشکار شده

بموجب خط حدودی که دولت یونان تکلیف کرده است اراضی که در پیشگاه جزیره (قورفده) هست بیونانستان واگذار شده برای تسهیل مختاریات در میان اروپ و بیونانستان در مقابل لنگرگاه (اوتراتو) که خاک ایالتی است بیونانستان را داشتن لنگرگاهی هم لازم می آید .

ایلچی یونان مقیم پترسبورگ و (سبوریلا) مامور کونفرانس و (سبوریانکله) سفیر براین دولت مشارالیه تعیین شدن خط مذکور را بطور غیر رسمی بسفرای دواتها که مامور کونفرانس هستند سپارش نموده اند ولی پذیرفته شدن خط مذکور از جانب دواتها ملحوظ نیست .

بجهت کونفرانس خریطه های متعدد و بسیار ترتیب داده شده است خصوصا از خریطه (کیه پرت) بهر يك از اعضای کونفرانس بکفطه اعطا شده است . خریطه مذکور بموجب سپارش حکومت المان ترتیب یافته همه رودخانه ها و دره ها و مواقع عدم خطهایی را که برای تصحیح حدود تکلیف کرده شده است با شکاری نشان میدهد . وزارت خارجه المان بموجب مقاوله که با صاحب خریطه داشته است فروخته شدن خریطه مذکور را بخارج تاخنام اجتماع نخستین مجلس کونفرانس غدنغ نموده است .

در باره بطلاطم آورده روز روشن تیره تر از شب دبحور گردید از حیات خویش مأیوس گشته دل بمرگ نهادیم و حالات موت را مشاهده کرده کفتم ای (نبت) در آرزایچه ناسزا کشتی این بچاره کار را بچاره موجهه لجبه بلا انداخته غریقی بحر فنا می پسندی چون مشور در تحصیل علوم غریبه رنجها برده از روز عالم غیب باخبر بود چنین گفت که چون در جزیره (شپر) مردانه ازله و واعب گذشته در درهای (ونیس) لوازم عیش و طرب را فرو گذاشتیم ایتمنی بروینس نا کوار آمده برای انتقام بزد نبت رفته اظهار ملالت کرده شکایت آغاز نمود و بادل بر آتش و دیده پر آب گفت چگونه می پسندی که این دو کافر بدبخت در مقابل قدرت من این چنین بایداری کرده جبروت مرا بچیزی نشمارند و در پادشاه غرور خود مورد تندیبه و تادیب نیاند و از روی جسارت اوضاع جزیره مرا واحوال مردم آنرا تحقیر کرده

خطوطی که برای تصحیح حدود تکلیف کرده شده است عدم آنها عبارت از هفت خط است . نخستین آنها خط کونیکره برلین است که از (کالاماس) به (سالامیراس) می کشد می شود . دوم خطی است که در ماه مارس سال ۱۸۷۹ میلادی از جانب دولت عثمانی تکلیف شده است . سوم خطی است که دولت انگلیس در ماه حزیران فرسکی سال ۱۸۷۹ میلادی تکلیف کرده است . خط مذکور از سمت شرق به صفاق (یانبه) می کشد . چهارم خطی است که از جانب دولت یونان در ماه تشرین اول سال مذکور تکلیف کرده شده است . پنجم خطی است که دولت عثمانی باره تعدیلات در خط سابق بکار برده در ماه تشرین ثانی سال مذکور تکلیف نموده است . ششم خطی است که دولت یونان بتغییر باره مواضع سابق خود در ماه کانون اول همان سال تکلیف کرده است . هفتم خطی است که بعد از همه اینها از جانب دولت فرانسه ترتیب و تکلیف کرده شده است .

اسامی وکلای اختر

کسانی که طالب خریدن سالیانه اختر در خارج هستند در طهران بمقر المخلصان میرزا محمد علی خان مستشار وزارت پو ستخانه ایران رجوع نمایند .

بیهوده شمارند و در هر حال عقل آشکار نموده عشق را چون نندارند خود میدانی که سقراط از آس من محل حکمرانی تو است در هلاک ایشان چه تأخیر داری بزودی این دومرد را کز زندگی بر من نا کوار است غریقی بحر عدم کرده در قعر دریای فنا مدفون کن همینکه نبت این شکایت و بقراری را ازو بنس مشاهده کرد و این سخنان را شنید برای تسلی خاطر و بنس امواج در باره بطلاطم آورده چون کوههای کران ازهر کران بلند گردانید و بنس نیز غرق شدن ما را بدیده یقین دیده از فرط مسرت صدا بخنجه بلند کرده بسوی عرش عروج نمود دلیل کشتی از کار فرمودن کشتی عاجز آمده فریاد برآورد که عتنان سفینه را باد مخالف و بر سنک می برد دست مقام و متم قاصر است اکنون آماده مرگ باشید بناگاه سکان کشتی از لطمه باد بر شکست پس از لحظه کشتی بر سنک خورده سوراخ گردید و آب داخل شد بارو کشان

در تبریز عالیجناب عمده التجار حاجی سید
ابراهیم آقا تاجر کاشانی .

در اصفهان عالیجناب مقرب الحضرت العلیه
آقای میرزا علی محمد منشی حضور حضرت
والا .

در شیراز عالیجناب نبالت دستگاه آقای حاجی
سید ابراهیم وکیل شهید در دولت علیه عثمانی .

در رشت عمده التجار محمد آقا تاجر اصفهانی .
در خراسان جناب منشی محترم تلکرافخانه
مبارکه .

در کرمانشاهان عالیجناب محمدت همدان آقا حسن
وکیل التجاره دولت فخره انکلیس .

در مشهد جناب والای نبالت دستگاه آقا
سید جابر وکیل شهید در دولت علیه عثمانیه .

در همدان عالیجناب عزت همدان حاجی محمد
سعید افندی شهید در دولت علیه عثمانیه .

✽ بغداد ✽ در خان دفتر عالیجناب عمده التجار
آقا محمد کاظم تاجر همدانی .

✽ دیار بکر ✽ مقرب الحضرة آقا میرزا حسین
کار پرداز دولت علیه ایران .

فریاد و فغان و صدای الامان بر آسمان رسانیدند
من نیر باد و دست سخت بر مشور آویخته که تم اینک
مرکز رسید باید در نهایت جلالت تن در داد خداوند
که ما را از آنهمه مهالک رهانید بمقتضای سرفروشت
واجب موعود بدیقام رسانید تا در اینجا غرق گشته
از شدت چنین زندگی باز رهیم به دل تابیم بانو
مردن از برای من بکثرت نسلی خاطر است بهوده
تلاش نباید کرد منور جواب داد که جلالت
حقیقی و قوت نفس پیوسته در مهالک باعث چاره
میشود نباید بی جهت آماده مرگ گشته و بسکوت
چشم از حیات خود پوشید بلکه بدفع هلاکت
بدون وحشت و اضطراب بر حسب مقدور باید
کوشید سعی کن تا هر یک یکی از نشیمن بار و کشتار
بر گیریم در حینی که این مردمان چنان مضطرب شده
افسوس بر جان خود میخورند دون از اینکه
درند بر حفظش برآیند فرصت را غنیمت شمرده
بیان خود را از این ورطه خلاص کنیم پس هماندم

در ارض ضرورم بعالیجناب آقا ملا صادق تاجر
دبلفانی .

در ازمیر عالیجناب حاجی رسول آقا تاجر
خونی .

در بیروت بعالیجناب حاجی بابا تاجر
دبلفانی .

در اسکندریه عمده التجار خواجه حبیب
غرزوی .

در مصر عالیجناب آقا ملا نقی تاجر تبریزی .
در حیدرآباد دکن در سرکار نظام بعالیجناب
میرزا نصرالله خان صاحب فدائی .

در کلکته عمده التجار آقا محمد علی تاجر
شیرازی اشهر به چیناوی .

در کراچی بندرسند جناب فضیلت مآب میرزا
محمد شفیع صاحب مهمتم اخبار نامه مفرح القلوب .

در مدراس عالیجناب فضیلت مآب نصیرالدین
صاحب مشهر جریده شمس الاخبار .

در بندر ملوین ماچین عالیجناب عمده التجار
حاجی ملا حسن واعظ تاجر خراسانی .

در (مدله) به عمده التجار حاجی میرزا محمد
علی صاحب تاجر اصفهانی .

تبری پیدا کرده و تیرکشتی را در چند ضرب از پای
در آورده بروی آب انداخت و خود از کشتی بیرون
چسته بر آن ستون سوار آمد و مرا نیز آواز کرده
دلدار می داد و بجزرت من می فرود و خود
در میان آن امواج و طوفان مانند درخت کهنی
که ریشه در زمین استوار کرده در مقابل لطافت
ریاح عاصفه در نهایت متانت پایداری کند و بادها
چراغی که شاخ و برگ نازکی را بجنبانند کاری
نخواهند ساخته نه همین دلش از جرئت و جلالت
مشعرن بود بلکه در کمال صبر و سکون تو کفتی
امواج ریاح کوش بفرمان وی داشتند پس من نیز
متابع کرده بر آن تیر سوار گشتم همانا کسیرا که
او همراهی کند و دلدار می دهد ویم و وحشت را
در دل او راف باشد لاجرم در روی آن ستون مخمر
روان شدم و در حقیقت آن تیر از برای ماسفین
نجات شد زیرا که اگر او نبود با وجود آن طوفان
از شناوری عاجز آمده غرق می گشتیم لیکن گاهی

مراجعت کرده مشتری بودن خود را بواسطه
حضرات معزی البهم و بواسطه پوست مستغیا
باندازه اختر معلوم نمایند .

و همچنین درباره رسانیدن قیمت سالیانه
و شش ماهه هر دو وسیله می توانند رسانند .

اعلان

(علاج زخم و آسیب سگ دیوانه)

هرگاه خدا نکرده کسی را سگ دیوانه کوفته
زخم دار نماید با جزاخانه ملتضادی کدور (چشمه قنبر
یوقوشی) واقع است مراجعت نماید که در ظرف
اندک مدتی بحولاه تعالی مداوات خواهد شد .
اگرچه تا کنون طیبها در علاج این آسیب اظهار
عجز و درماندگی داشتند ولی این روزها بواسطه
شخصی این علاج بسیار مجرب با جزاخانه مذکور
آورده شده است محض بملاحظه خدمت بعالم
انسانیت و نافع بنی نوع بشر علاج مذکور در آن
اجزاخانه بقیعت بسیار نازلی فروخته می شود
و برای اطلاع همکشان با اعلان مطلب مبادرت
کردید .

سبحان طاهر

از صدمه موج ستون غلطیده بآب غوطه بخوریم
دماغ و دهان ما را از آب تلخ میشد بعد از کوشش
بسیار از زیر ستون خلاص بروی آن سوار میشیم
و گاهی امواج بزرگ مانند کوههای سترگ آمد
از سرما میگذشت از بیم اینکه مبادا از فرط ترس
و اضطراب لطمه امواج ستونی را که امید ما بماند
بر آن بود از دست ما بر باید بهر دودست خود سخت
گرفته بودیم در هنگامی که بچهار موج غلغل
گرفتار و بچنان مهلکه دچار گشته بودیم مشور
در کمال قوت قلب و خوشوقتی مانند تنحال که در بار
سبزه در نهایت آسودگی نشسته بانگ برمن زنجیر
گفت ای تالک همی پنداری که رشنه جان خور
بسته بر امواج و ریاح باشد و آتما را بدون خواست
خدا بر هلاک خویش قادر میدانی . فیانی بیکم
خدا بر همه چیز قادر و توانا است و در هر حال
ناظر و بینا از خدای امواج و ریاح و بخار یابید
(باقی دارد)